



# 華協通訊

二零零六年四月

Non-profit  
US postage  
paid  
Cary, NC  
Permit #12

Triangle Area Chinese American Society  
P. O. Box 1041, Cary, NC 27512

TACAS Newsletter - April 2006

---

華協移民講座  
書友會文學座談  
彩虹社六月舞會  
華協春季野餐  
野餐報名表

會長：梅姿嬌  
副會長：周庭玫  
助理會長：楊劉麗珠  
執行秘書：李艾麗  
財務：鍾偉業  
華協網站：陳紹芬  
華協通訊及  
電子郵件：陳鏡如

---

TACAS web site: [www.tacas.org](http://www.tacas.org)  
E-mail address: [admin@tacas.org](mailto:admin@tacas.org)

## **TACAS/NAAAP Immigration Seminar April 22**

Dear friends in the Asia and Asian American community of the Triangle,

TACAS and NAAAP are pleased to offer the public a free seminar on Immigration on April 22, 9:30 am - 2:00 PM on Duke University's East Campus, White Lecture Hall, 113 Campus Drive, Durham 27708.

We've gathered government officials and attorneys to answer questions about how the immigration and visa system works and about general and special conditions for entry and stays in the U.S. including business, family reunion, and asylum. Speakers will discuss local and national resources available to you. One-on-one consultations will be confidential and free.

This seminar is open to everyone but is designed for Asians because most of our speakers are of Asian heritage and several of the attorneys speak Chinese, Korean, and Japanese.

Last year when the White House Commission on Asian American and Pacific Islanders (WHIAAPI) visited the Triangle, immigration, social security, and health care emerged as the most important topics to Asians here in North Carolina, especially our older generation. This is the first in several seminars that Asian American organizations like TACAS and NAAAP will organize to serve our collective Asian American community.

Mr. Jimmy Lee, new Executive Director of the WHIAAPI, and Mr. Richard Gottlieb, Officer in Charge of the U.S. Citizenship and Immigration Services - Charlotte District have both confirmed their participation as speakers for the immigration seminar.

Please join us on April 22 in White Lecture Hall on Duke's East campus. Pre-registration is necessary to ensure enough refreshments, seats, and materials.

Register at [www.tacas.org](http://www.tacas.org) or [www.naaap-nc.org](http://www.naaap-nc.org)

Best regards,

Cyndy Yu Robinson, External Affairs for TACAS

### **華協舉辦移民講座 - 四月二十二日周六**

副會長 周庭玫

"商務和家庭相關的移民事宜"講座

華協(TACAS)和 NAAAP 將於四月二十二日，上午十點(九點半起交誼)到下午一點聯合舉辦免費移民講座。請到移民局主任(Regional Director) Richard Gottlieb 和來自白宮的 Jimmy Lee 盛駕光臨。

講座節目和時間表如下：

上午十點到十一點：主題是"商務移民"，主講的四位律師是 Nicola Prall，Murali Bashyam，Laura Edgerton 和 周紅。上午十一點到午時由來自夏樂(Charlotte)USCIS 的主任 Richard Gottlieb 主講。完後緊接着由兩位律師 Jennifer Chun 和 Anne Coats 主持十到十五分鐘的問題解答。

午時到下午一點，由兩位律師 Paul Suhr 和 Ann Robertson 主講"政治庇護，難民，遣送回國，驅逐出境和移民改革"。再由北卡公平中心(NC Justice Center)派人和(WHIAAPI)白宮亞裔美人啟動委員會的機要主任 Jimmy Lee 主講"一般非商務和家庭的移民(General non Business or Family based immigration)。講座會場是公爵大學東校園區(Duke East Campus)的懷特演講廳(White

Lecture Hall)。該廳詳細地圖，請上網址<http://map.duke.edu/building.php?bid=7213>查詢。場內有點心招待。歡迎華人及其他亞裔人士和社區領袖踴躍參加。會場僅容二百五十人，請大家僅早報名，以免向隅。

預約報名請上網站 <http://www.tacas.org>，或來電 362-1312 找華協會長 Lily Chan，亦可直接發電子郵件給 [president@tacas.org](mailto:president@tacas.org)，[cyndyyurob@juno.com](mailto:cyndyyurob@juno.com) (華協公關 Cyndy Yu Robinson)，和 [heckjavier@yahoo.com](mailto:heckjavier@yahoo.com) (NAAAP 會長 Hector Javier)。

## **Rainbow Club April Dance Recaps 彩虹社四月舞會簡報**

彩虹社社長 張永新  
Max W. Cheung

Forty six members danced to the beautiful music selected by our host DJ's Sam Tie and Stanley Shieh. Our lady hosts, Schuchen Shieh and Brenda Tie, decorated the dance hall in the spirit of the SpringBreak Dance theme with azaleas flowers freshly picked from their own flower gardens. They also prepared exotic and delicious food, such as Mochi and curry pastry. Danny and Victoria Tie taught the group an English folk dance: "Road to the Isle". It was so well received that we decided to do it again in our June 17 dance.

A \$15 Wal-Mart gift card was won by B. Chang and Chu-Hwa Fan. In support of NC education, a potentially big-buck \$5 NC Education Lottery ticket was won by Eugene and Anna Yuen. They have not scratched off the numbers yet and they have the chance to win up to \$100,000.00

Every one had fun and the party adjourned at 11:30.

## **彩虹社六月舞會預告**

彩虹社社長 張永新  
Max W. Cheung

Mark your calendar for the Next Rainbow Club Dance:

彩虹社 本年第三次舞會將在 六月十七日 週六舉行  
The 3rd 2006 Rainbow Club Dance: Saturday, June 17

時間 (Time): 晚上八時至十一時半 (8:00-11:30 pm)

地點 (Place): Temple Beth Or  
5315 Creedmoor Road  
Raleigh, NC 27614-6306  
Phone: (919) 781-4895

主持人: 劉茂功, 邢芳義, 施紹德, 白惠玲  
Hosts: Mao Kung & Fan Yi Liu, Alex & Susan Sy

節目: 舞曲, 舞蹈 卡拉 OK, 食品, 音樂, 抽獎, 舞蹈教授

彩虹社會員 請帶同你的朋友一起來 請踴躍參加。會費夫婦每年 \$40.00.

Come and bring your friends! Enjoy the fun, music, dance, refreshments, door prizes, dance lessons, and fellowship. Annual Membership: \$40.00/couple. Call Pat Wang at (919) 319-6834 or Max Cheung at (919) 293-1838 for membership.

## 書友會文學座談會 Book Club Chinese Literature Seminar (in Chinese)

主講人: 朱琦, 北京大學中文系博士

題目: 皇帝的精神問題與中國歷史

時間: 4/22/06 (周六) 1:30-3:30 PM

地點: 洛麗中文學校教育大樓 300 室  
Forest Hill Baptist Church  
201 Dixie Trail, Raleigh

### Short articles 短訊

Cyndy Yu Robinson

余貽萊

Immigration Seminar: More than 100 hundred Asian Americans have already registered for the free Immigration Seminar sponsored by TACAS and the NAAAP NC chapter on April 22 on Duke's East Campus, White Lecture Hall. We invite all TACAS members who may be interested in laws and procedures related to business visas and immigration, family reunification, asylum, deportation, and other immigration issues to come to a morning of informational panels, questions and answers, and free private consultations. Our speakers include very knowledgeable and **honest Chinese American attorneys**, government representatives from the White House Commission on Asian Americans and the U.S. Citizen and Immigration Services office. A light breakfast and other refreshments will be available. Please see [www.tacas.org](http://www.tacas.org) to register, get directions, or read more. Or call TACAS President Lily Chan at 434-1210.

TeamTaiwan vs. TeamUSA Baseball, July 7- 11, 2006, at the Durham Bulls ballpark. TACAS will be meeting with TeamUSA staff, a marketing representative for the U.S. national collegiate team, about hosting the Taiwanese national team in July. In exchange, TACAS and other Asian American groups will get group discounts to the exposition games between these two internationally renown teams in the Durham Bulls baseball park in July. If you are interested in meeting the players or helping organize a hospitality event (picnic, mall trip, or other social event), please contact TACAS External Affairs coordinator, Cyndy Yu Robinson, at (919) 625-1207 or [cyndyyurob@juno.com](mailto:cyndyyurob@juno.com)

Media Access Workshop on April 9, 2006: TACAS President Lily Chan and External Affairs director Cyndy Yu Robinson participated in a 2-hour workshop put on by the new local chapter of the Asian American Journalists Association (AAJA) led by News & Observer writers Ellen Sung and Peggy Lim as well as WRAL reporter Renee Chou. The purpose of the workshop was to improve Asian American organizations' communication and outreach efforts and their relationships with local writers for better coverage of future events and hot issues affecting our groups. TACAS has done a good job of reaching out to the press and broadcast TV about our Chinese New Year event and hopes to continuing

## 2006 華協通訊錄未及登錄新會員和會員通訊資料更改

New members' address not listed in the 2006 TACAS Directory and corrections/updates of membership information

Armington, Robert & Leslie Hocking	783-0099	4604 Keighley Pl. Raleigh, NC 27612
Bradley, Nelda	233-7423	107 Crosswaite Way Cary, NC 27511
Breznick, Alan & Rachel Adelson	845-5547	1037 Whetstone Court Raleigh, NC 27615
Domres, Christopher & Deanna	782-1465	425 Rosehaven Dr. Raleigh, NC 27609
Fuh, David & Cindy 傅式誠, 王畫青	833-0626	3016 Alder Ridge Ln. Raleigh, NC 27603
Grissino, Hank & Ann Marie	562-2464	1005 Barrasett Court Wake Forest, NC 27587
Ku, Bill & Chin 辜延良, 詹又嘉	567-3956	201 Folsom Dr. Holly Springs, NC 27540
Laws, Kenneth P & Susan C.	847-8557	3408 Hackney Ct. Raleigh, NC 27613
O'Loughlin, Susan	419-0122	123 Briar Cliff Rd. Durham, NC 27707
Setzer, Woodrow R. & Carol Prokop	968-1638	50 Red Pine Road Chapel Hill, NC 27516
Smith, Jerry & Sandra	552-8561	1505 Old Clayton Rd. Willow Springs, NC 27592
Su, James & Alice 蘇燕次, 彭瑞琴	678-0925	505 Midenhall Way Cary, NC 27513
Woods, Rob & Terri L. Yang, David 楊宇平	851-3653	4005 Blue Water Court Raleigh, NC 27606 P O Box 1250 Durham, NC 27702

### Memberships Announcements

Cindy Hardy 朱智敏

Dear friends and members: if you have any corrections or updates please email them to membership@tacas.com. If your friends/acquaintances would like to join TACAS, please tell them to log on to our website, www.tacas.org, for membership application or contact me via email at membership@tacas.org, or by phone, 388-3049, thanks.

親愛的朋友和會員，  
請寄任何更正或更新資料到電子郵箱membership@tacas.com。如果您的朋友想加入華協，請轉告他們登錄到我們的網站<http://www.tacas.org/home/membership.shtml>，或與我以電子郵件membership@tacas.com 聯繫，或電話 388-3049，謝謝。

## 2006 華協春季野餐會 TACAS Spring Picnic 5/14

\*\*\* 敬請提前報名並繳費 \*\*\*

華協邀請您及您的親友參加本年度春季會員野餐大會，並向華協家族偉大的母親及父親致上崇高的敬意。

時間：5月14日母親節，上午11時至下午1時30分

地點：North Cary Park, 1100 Norwell Blvd., Cary 請參考附圖

菜單：包含龍蝦，豬烤肉，Hushpuppies，披薩，現煮玉米，翡翠銀芽，香干椰菜絲，粉圓綠豆湯，珍珠奶茶，水果，甜茶等等

抽獎：現場備有2006華協春節聯歡會精彩剪輯DVD及各式贈品以供持票來賓抽獎

**報名須知：**歡迎大家踴躍報名參加，華協會員享有會員優待。

華協將根據報名人數多寡籌備食物及飲料，請務必於5月6日前讓華協本部接獲您的報名表。報名表及支票請郵寄 TACAS, P.O. Box 1041, Cary, NC 27512

籌備小組：

華協青少年團，青少年交響樂團及其家長 敬邀

## 2006 TACAS Spring Picnic 5/14

\*\*\* Reservation and pre-pay required \*\*\*

Please come joining us as TACAS honors its member Moms and Dads at our Spring Picnic.

**Date/Time:** Mother's Day, Sunday, May 14, 2006 from 11:00 am to 1:30 pm.

**Location: North Cary Park, 1100 Norwell Blvd., Cary.** Norwell Boulevard is located off Cary Parkway between North Harrison Avenue and Evans Road.

**Direction:** Take I-40 to exit 287 (Harrison Avenue-Cary). Follow North Harrison Avenue approximately 1 mile and turn right onto Cary Parkway. Proceed approximately 1 mile to Norwell Boulevard. Turn right and the park will be on the right.

**Reservations needed:** Food and drink will be prepared based on reservations received **on/before May 6**. You must be a 2006 current member to receive the member prices. Please mail your family reservation and payment to: **TACAS, P.O. Box 1041, Cary, NC 27512**

**Menu:** lobster, barbecue pork, hushpuppies, pizza, fresh corn, bean sprout salad, shredded bean curd and cabbage, sweet green bean soup, bubble tea, iced tea etc.

**Door Prizes:** There will be prizes drawing for the ticket-buying members. Prizes will include the 1-hour DVD of 2006 Chinese New Year Festival.

Planning Committee:

TACAS Youth Group, Youth Symphony and their parents

## 2006 TACAS Spring Picnic Reservation Form

Items	Names	Subtotal
TACAS member (Moms & Dads only) with lobster <b>\$8</b> each person		
TACAS member (Moms & Dads only) no lobster <b>\$0</b>		
TACAS family member, age 12 and above with lobster <b>\$15</b> each person		
TACAS family member, age 12 and above no lobster <b>\$5</b> each person		
Members' children age 3 to 12, no lobster <b>\$3</b> each person		
Children under age 3 <b>\$0</b>		
Non-member with lobster <b>\$18</b> each person		
Non-member, no lobster <b>\$8</b>		
<b>Check covering total</b>	Check #	

**To sign up please fill the reservation form and mail it together with your payment check to TACAS, P.O. Box 1041, Cary, NC 27512  
Reserved tickets will be distributed at picnic.**

